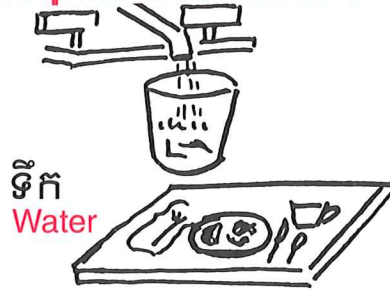


...រូបភាពជួយបំភ្លឺ

...Helpful Illustrations



ដើរ
To walk



ទឹក
Water

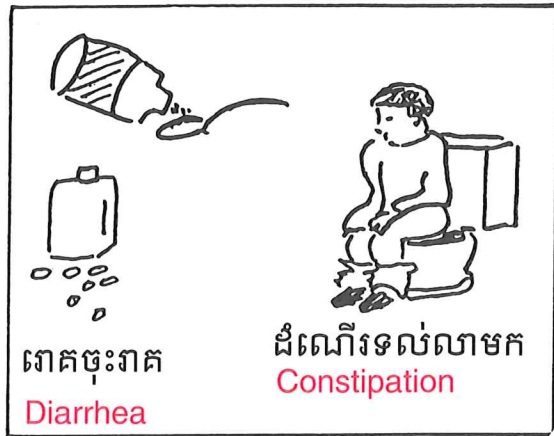
អាហារ
Food



ថ្នាំពេទ្យ
Medicine

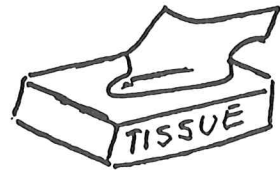


ការចាក់ថ្នាំ
Shot

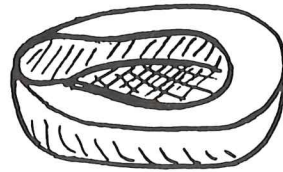


ពោតចុះរាត
Diarrhea

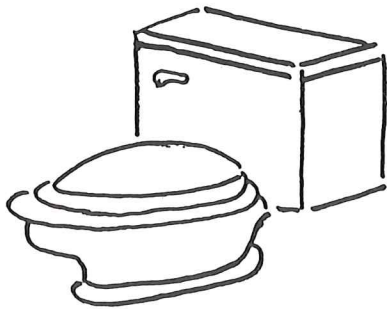
ដំណើរទល់លាមក
Constipation



ក្រដាសជូតច្រមុះ
Tissue



កន្តោរ
Bedpan



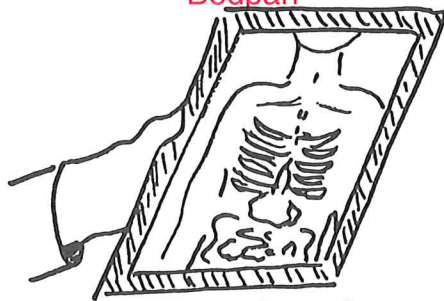
បង្គោល
Toilet



ជួតទឹក
Shower



មជ្ជទឹក
Bath



ថត អ៊ិក្ស-រឺ
X-Ray

អង់គ្លេស នៅក្នុង មន្ទីរពេទ្យ ENGLISH IN THE HOSPITAL

Jean T. Swaim



Sponsored By

THE LADIES' VISITING COMMITTEE
MASSACHUSETTS GENERAL HOSPITAL
BOSTON, MASSACHUSETTS, U.S.A.

អង់គ្លេសនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ
English in the Hospital

2nd Edition, Revised 1991
3rd Edition, Revised 1993
4th Edition, Revised 1997

Copyright © 1977 by Massachusetts General Hospital,
Boston, Massachusetts, U.S.A.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced
in any form or by any means without prior written
permission of Massachusetts General Hospital.

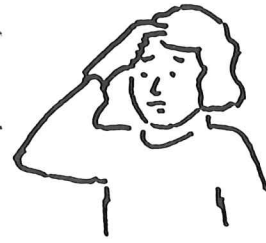
Author: Jean T. Swaim
Production: Linguistic Systems, Inc.

Books may be ordered from:
"ENGLISH IN THE HOSPITAL" General Store
Massachusetts General Hospital
Fruit Street
Boston, MA 02114

Checks Payable to:
"ENGLISH IN THE HOSPITAL"

Printed by Chisholm & Hunt, Gloucester, MA

រូបភាពជួយបំភ្លឺ...
Helpful Illustrations...



ឈឺក្បាល
Headache



ឈឺក
Sore throat



ឈឺដើមទ្រូង
Chest Pain



ឈឺខ្នង
Back Pain



ឈឺពោះ
Stomach Ache



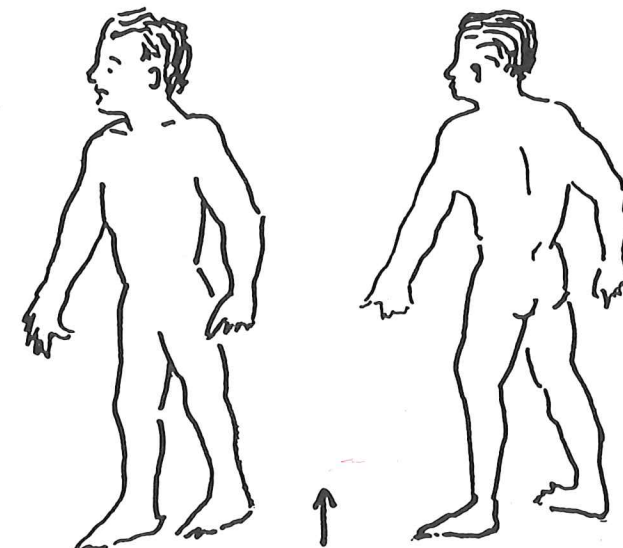
ឈឺដៃ
Arm Pain



ឈឺជើង
Leg Pain



ព្រួយ/ឈឺ
Sad, sick



ចង្អុលកន្លែងដែលឈឺ
Point to where the problem is.

តើចាប់ឈឺពីកាលណាមក ?
When did the pain start?

...ផ្នែកជម្ងឺសួត

...Pulmonary

ជង្គង់	Pant
រោគហិត	Asthma
គ្រុនផ្តាសាយ	Croup
រោគក្នុងសួត	Emphysema
កណ្តាស	Sneeze
ប្រហោងឆ្អឹងរន្ធច្រមុះ	Sinus

ផ្នែកជម្ងឺប្រដាប់ទឹកមូត្រ

Urology

គ្រួសកងិតប្រដាប់មូត្រ	Kidney Stones
ដំណើរធ្លាក់ឈាមច្រើន	Hemorrhage
ការហូរឈាម/ការធ្លាក់ឈាម	Bleeding
ការថ្នាំបញ្ចូលឈាម	Blood Transfusion
បំពង់បូមទឹកនោម	Urinary Catheter
ការប្រើម៉ាស៊ីនសម្អាតឈាម/ការប្រើម៉ាស៊ីនសម្អាតទឹកនោម	Dialysis

ផ្នែកជម្ងឺកូនក្មេង

Pediatrics

ទឹកដោះគោ	Milk
ទឹក	Water
ទឹកដោះគោហ្វូរមូឡា	Formula
ចំណីអាហារ	Food
ញ៉ាំបរិភោគ	Eat
លេប	Swallow
ដប	Bottle
ក្បាលដោះទូទេ	Pacifier
បន្ទាបអាចម៍	Diaper
បំបៅដោះ	Breast Feeding

មាតិកា...
CONTENTS...

សេចក្តីថ្លែងអំណរគុណ	.vi
Acknowledgement	
បុព្វកថា	.vii
Introduction	.viii
ព័ត៌មានសំខាន់	
Basic Information	
ការទទួលច្បាប់លេងពេទ្យ	.2
Admissions	
វាក្យសព្ទទូទៅ និងការសន្ទនា	.3
General Vocabulary and Conversation	
សេចក្តីត្រូវការរបស់អ្នកជម្ងឺ	
Patients' Needs	
ភាពមិនស្រណុកក្នុងខ្លួន និងការស្នើសុំ	.7
Discomforts and Requests	
សេចក្តីត្រូវការផ្នែកបង្គាប់ទឹក	.10
Bathroom Needs	
សម្ភារៈផ្ទាល់ខ្លួន និងការលំហែ	.11
Possessions and Leisure	
ការធានារ៉ាប់រងផ្នែកពេទ្យ	.13
Medical Insurance	
អាហារ និងភេសជ្ជៈ	.14
Food and Drink	
វាក្យសព្ទទូទៅ	
General Vocabulary	
លេខ	.16
Numbers	
ម៉ោងពេល	.17
Time	

ថ្ងៃប្រចាំអាទិត្យ17
Days of the Week

ខែ18
Months

រដូវ18
The Seasons

ពណ៌18
Colors

បណ្តាំតាមទូរស័ព្ទ19
Telephone Messages

សេចក្តីណែនាំរបស់គិលានុប្បដ្ឋាយិកា20
Nurses' Instructions

បន្ទប់វះកាត់27
Operating Room

បន្ទប់ អាយ-ស៊ី-យូ28
Intensive Care Unit

តើសុខភាពរបស់អ្នកក្នុងបច្ចុប្បន្នកាលនេះមានសភាព
យ៉ាងណាដែរ ?

What is Your Present Health Problem?

វាក្យសព្ទសំខាន់សម្រាប់ការពិនិត្យជម្ងឺ30
Basic Vocabulary for Medical Examination

ផ្នែកផ្សេងៗនៃរាងកាយ31
Parts of the Body

ការឈឺចុកចាប់34
Pain

ការក្លាយ(ដំបៅ)35
Infection

ជម្ងឺ35
Disease

...ផ្នែកជម្ងឺភ្នែក
...Ophthalmology

រកាំ Irritation

ក្រហម Red

អាចម៍ភ្នែក Discharge

ហៀរទឹកភ្នែក Watering

ឈឺភ្នែក ភ្នែកក្រហម Conjunctivitis, Pink Eye

ផ្នែកជម្ងឺត្រចៀក ច្រមុះ បំពង់ក
O.R.L.

ស្លាប់មិនស្ងួត Hearing Problems

ជម្ងឺរលាកក្នុងត្រចៀក Otitis

ស្តាប់ To Hear

ឈឺក្នុងត្រចៀក Earache

ថ្លង់ Deaf

ក្រដាសត្រចៀក Ear Drum

ដំបៅក្លាយ Infection

ខ្ញុំនឹងយកអាចម៍ត្រចៀកចេញពីត្រចៀកអ្នក ។
I will remove the wax from your ear.

ផ្នែកជម្ងឺសួត...
Pulmonary...

ដកដង្ហើម To breathe

ឈ្លក់/ស្ទះ To choke

លេប To swallow

ក្អកសួត/មានស្មៅ ? Cough dry / with flegm

ក្អកឆ្អក់ឈាម To spit blood

ដកដង្ហើមមិនដល់គ្នា Shortness of breath

ដកដង្ហើម Breath

ដកដង្ហើមវែង Deep breathing

ផ្នែកជម្ងឺសសៃប្រសាទ

Neurology

ការវិលមុខ	Dizziness
ការសន្លប់	Faint
ដំណើរជំងឺសសៃឈាមក្នុងខួរក្បាល .	Stroke
ជម្ងឺស្កន់ ឬអ្នកត្រជាក់	Epilepsy
ការចងចាំមិនប្រក្រតី	Memory disorder
ការប្រកាច់	Seizure, Convulsion

តើអ្នកដឹងទេ កាលណាខ្ញុំប៉ះអ្នក ?

Can you feel when I touch you?

តើអ្នកដឹងដូចគ្នាទាំងសងខាងឬទេ ?

Do you feel the same on both sides?

ងើបឈរ

Stand up.

ដើរមករកខ្ញុំ

Walk toward me.

ផ្នែកជម្ងឺភ្នែក...

Ophthalmology...

ភ្នែកមានបញ្ហា	តើអ្នកពាក់វ៉ែនតាឬទេ ?
Eye problems	Do you use glasses?
តើអ្នកមើលឃើញពីរឬ ?	តើភ្នែកអ្នកស្រវាំងឬ ?
Do you see double?	Is your sight foggy?
តើភ្នែកអ្នកអន់ឬ? តើអ្នកមើលត្រង់ទៅមុខឬមើលមិនច្បាស់ឬ ?	
Do you have lower visual acuity?	
តើអ្នកឃើញចំណុចខ្មៅមួយឬ ?	
Do you see a black spot?	
សូមមើលតាមចលនាចង្កូលដៃខ្ញុំ។	
Please follow my finger with your eyes.	
សូមសម្លឹងទៅចំណុចមូលនោះពេលដែលខ្ញុំពិនិត្យភ្នែកអ្នក ។	
Please look at the dot while I look in your eyes.	

...មាតិកា

...CONTENTS

ទម្ងន់ .....	.36
Weight	
ផ្នែកជម្ងឺបេះដូងនិងសសៃឈាម .....	.36
Cardiovascular	
ផ្នែកជម្ងឺស្បែក .....	.37
Dermatology	
ផ្នែកជម្ងឺក្រពះនិងពោះវៀន .....	.37
Gastroenterology	
ផ្នែកជម្ងឺស្ត្រី .....	.38
Gynecology	
ផ្នែកពិនិត្យថែទាំគភ៌ .....	.39
Obstetrics	
ផ្នែកជម្ងឺសសៃប្រសាទ .....	.40
Neurology	
ផ្នែកជម្ងឺភ្នែក .....	.40
Ophthalmology	
ផ្នែកជម្ងឺត្រចៀក ច្រមុះ បំពង់ក.....	.41
O.R.L.	
ផ្នែកជម្ងឺសួត .....	.41
Pulmonary	
ផ្នែកជម្ងឺប្រដាប់ទឹកមូត្រ .....	.42
Urology	
ផ្នែកជម្ងឺកូនក្មេង .....	.42
Pediatrics	
រូបភាពជួយបំភ្លឺ .....	.43
Helpful Illustrations	
កំណត់ .....	.IBC
Notes	

សេចក្តីថ្លែងអំណរគុណ Acknowledgement

ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះលោក/លោកស្រីវេជ្ជបណ្ឌិត គីលានុប្បដ្ឋាក/ឃីកា អ្នកស្ម័គ្រចិត្ត លោកស្រីណានស៊ី លូបាស និងម៉ាហ្គារីតា បាតុល ដែលបានជួយផ្តល់គំនិតនិងយោបល់ ល្អៗ ។

ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណផងដែរចំពោះជំនួយ និងការគាំទ្រ ដោយគ្មាន ការផ្សព្វផ្សាយរបស់លោក មារទី រឺប៊ីត និងបុគ្គលិករបស់លោកទាំងអស់ នៅក្នុងកន្លែង “Linguistic Systems” និងចំពោះ សមាជិករបស់ គណៈកម្មាធិការស្នាក់នៅ “Ladies’ Visiting Committee” ដែលបានបន្ត ការយកចិត្តទុកដាក់ ការគាំទ្រ និងការលើកទឹកចិត្ត ជាច្រើនរហូតមក ព្រមទាំងចំពោះ លោកស្រីផ្លាទ្រីស៊ីយ៉ា រ៉ែល និង ដូនទី មារទីន ដែលតែងតែឆ្លើយតបនឹងសេចក្តីត្រូវការ របស់យើងខ្ញុំជាដាច់ខាត ។ លើសម្បែង ទាំងអស់ ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណអស់ពីដួងចិត្តចំពោះឧបការីដ៏សប្បុរសម្នាក់អំពី “The Island Trust at New York Community Trust” ដែលបើគ្មានឧបការីជននេះទេ សៀវភៅនេះច្បាស់ជាមិនអាច មានរូបរាងបានឡើយ ។

With my gratitude to the doctors, nurses, volunteers, Nancy Lubas and Margarita Battle, who have produced constructive and valuable ideas; to Marty Roberts, of Linguistic Systems, Inc., for his unfailing encouragement and assistance, and to his staff; to the members of the Ladies’ Visiting Committee for their continuous interest, support, and encouragement; to Patricia Rowell and Dotty Martin, always there for every need; and above all, heartfelt thanks to a most thoughtful and generous benefactor, from the Island Trust at New York Community Trust, without whom these books would not exist.

J.T.S.

ផ្នែកពិនិត្យថែទាំគភ៌ Obstetrics

ឈឺពោះឆ្នែងទន្លេ	.....	Labor Pain
តើអ្នកបែកទឹកភ្លោះហើយឬនៅ ?		
Did you break your water?		
ពីកាលណា ?	វាមានពណ៌អ្វី ?	
When?	What color?	
ដំណើរធ្លាក់ឈាមតាមទ្វារមាស	...	Vaginal bleeding
ដកដង្ហើមយឺតៗ	.....	Breathe slowly
សម្រាកឲ្យស្រួល	.....	Relax, rest
ដង្ហក់ ផ្នែក (បញ្ចេញខ្យល់តាមមាត់)	..	Pant, blow
ប្រឹងរុញ	.....	Push
យំ/ស្រែក	.....	To cry
ហ្មាន	.....	Hunger
ញ៉ាំ/បរិភោគ	.....	To eat
ដោះ	.....	Breast
ដប (ដបទឹកដោះគោ)	.....	Bottle
ភើ (ធ្វើឲ្យភើ)	.....	To burp
បត់ជើងតូច(នោម)	.....	To urinate
បត់ជើងធំ (ជុះ)	.....	To move bowels
ដើរខ្យល់	.....	To pass gas
តើអ្នកឈឺត្រង់ណា ?		
Where do you have pain?		
ទងស្មុក	.....	Umbilical cord
ស្បូនកន្ត្រាក់	.....	Contractions
មុនឆ្នែងទន្លេ/នៅពេលមានគភ៌	.....	Prenatal
ក្អក	.....	Vomit
ក្តៅវិលមុខ	.....	Dizziness
ទឹកដោះម្តាយ	.....	Mother’s milk

...Gastroenterology

បត់ជើងធំ	To move the bowel
រោគដំបៅក្រពះ	Ulcer
រោគរលាកខ្លួងពោះវៀន	Appendicitis
លេប	Swallow
ជម្ងឺអាហារមិនរលាយ(ឆ្អល់ពោះ)	Indigestion
ឆ្អល់ក្តៅចុងដង្ហើម	Heart Burn
គ្រួសក្នុងប្រមាត់	Gall Stones
គ្រួស/ថ្ម	Stones

ផ្នែកជម្ងឺស្ត្រី
Gynecology

ភាពគ្រប់ការ	Puberty
ការឆ្អល់រដូវ	Menopause
រដូវ	Period
ការហូរឈាម/ការធ្លាក់ឈាម	Bleeding
ធម្មតា	Regular
មិនធម្មតា	Irregular
ដំណើរធ្លាក់ឈាមច្រើន/ដំណើរហូរឈាមច្រើន	Hemorrhage
ថ្ងៃចុងក្រោយដែលអ្នកមានរដូវ	Date of your last period
ការរួមសង្វាស	Intercourse
ដំណើរមានគភ៌	Pregnancy
ការពន្លត់កូន	Abortion
ដំណើររលូតកូន	Miscarriage

បញ្ជាក់ថា

សៀវភៅនេះសរសេរឡើងជាភាសាសម្រាប់លោក/អ្នកដែលជាអ្នកជម្ងឺមិនចេះនិយាយភាសាអង់គ្លេសដើម្បីឲ្យលោក/អ្នកមានលទ្ធភាពអាចធ្វើការទាក់ទងជាមួយបុគ្គលិកពេទ្យបាន ។ លោក/អ្នកគ្រាន់តែចង្អុលចំពាក្យ ឬឃ្លាដែលយើងបានបោះពុម្ពជាអក្សរធំៗ ហើយដែលមានការបកប្រែនៅលើប៊ូតុងក្រោមជាពណ៌ក្រហម ឬខ្មៅទៅតាមសេចក្តីត្រូវការ ។ វាជួយបំបាត់ ផងដែរនូវការចាំបាច់ថាពាក្យបរទេសដែលលោក/អ្នកមិនធ្លាប់និយាយ ព្រមទាំងជួយបំបាត់ គ្រោះថ្នាក់ដែលអាចកើតឡើង ពីការយល់ខុស ឬបកស្រាយខុសទៀតផង ។ ក្រោយពេលដែលយើងខ្ញុំបានប្រើអស់រយៈពេលជាច្រើនឆ្នាំនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យធំនៅម៉ាស៊ូឡូស៊ែតមក យើងខ្ញុំបានឃើញថា របៀបដ៏ល្អប្រសើរបំផុតសម្រាប់ប្រើកូដសៀវភៅនេះ គឺប្រគល់ឲ្យទៅអ្នកជម្ងឺរក្សាទុក ដើម្បីឲ្យគេមានជាប់នឹងខ្លួនជាមួយ កាលណាគេត្រូវការ ។ លោក/អ្នកជួបបញ្ហា និងគិលានុបដ្ឋាយិកា នឹងមានកូដសៀវភៅនេះ នៅក្នុងបន្ទប់អ្នកជម្ងឺសម្រាប់ការទាក់ទងភ្លាមៗនិងជាក់លាក់ ។ ក្រៅពីអ្នកជម្ងឺចេញ គ្មានអ្នកណាអាចយកសៀវភៅនេះ ចេញពីបន្ទប់អ្នកជម្ងឺទេ ។

មធ្យោបាយនេះ អាចជួយដោះស្រាយសេចក្តីត្រូវការភ្លាមៗបាន ចាប់តាំងពីការទទួលបានចូលគេងពេទ្យរហូតដល់ការអនុញ្ញាតឲ្យចេញពីមន្ទីរពេទ្យ ក្នុងពេលដែលគេរង់ចាំទម្រង់អ្នកបកប្រែភាសា មកដល់ ។ ក្នុងករណីដែលមានស្ថានភាពទាក់ទងទៅនឹងជម្ងឺពិបាកៗ គេមិនអាចពឹងតែលើសៀវភៅនេះបានទេ ។ សៀវភៅនេះជានិមិត្តយ៉ាងធំចំពោះបុគ្គលិកពេទ្យ និងផ្តល់នូវការកក់ក្តៅដល់អ្នកជម្ងឺ ជួយបំបាត់បានយ៉ាងច្រើននូវការភិតភ័យ និងភាពខ្លះខាតការកក់ក្តៅ ដោយត្រូវស្ថិតនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យដែលគេមិនធ្លាប់ស្គាល់ ។ ម្យ៉ាងទៀត វាជាមធ្យោបាយសម្រាប់រៀនភាសាអង់គ្លេសដ៏ល្អ មួយផងដែរ ។

មធ្យោបាយនេះបានផ្តល់លទ្ធផលល្អដល់យើងខ្ញុំ ហើយយើងខ្ញុំសង្ឃឹមថា វានឹងផ្តល់លទ្ធផលល្អ ដល់លោកអ្នកជាអ្នកជម្ងឺ គ្រួសារលោក/អ្នក និងបុគ្គលិកពេទ្យថែមទៀតផង ។

Introduction

This book was written primarily for you, the non-English speaking patient, to enable you to communicate with hospital staff. You have only to point to the appropriate word or sentence, printed in large type, and the translation will be directly above or below in either red or black type, as the case may be. It also eliminates the necessity for pronouncing unfamiliar foreign words and the risk and danger of wrong interpretations.

After many years of use in the Mass. General Hospital we have found that the most efficient way of using this is to GIVE the book to the patient to KEEP so that it will always be available when needed. The nurse or doctor will have it there, in the patient's room, for instant and accurate communication. It may NOT be taken from the room except by the patient.

This method easily takes care of immediate needs, from admission to discharge, until an interpreter comes. It is not intended to be relied upon for complicated medical situations. It is a great help to Staff and a security blanket for the patient, eliminating as far as possible, the fright and insecurity of being in a strange hospital. It is also a good way to learn English!

This has worked for us and we certainly hope that it will work for you the patient, your family, and Hospital Staff.

ផ្នែកជម្ងឺស្បែក

Dermatology

ការក្លាយ	.....	Infection
មត់	.....	Cut
ដំបៅបើកមុខ	.....	Open Sore
មុខរបួស	.....	Wound
ដំបៅមហារីក	.....	Tumor, Cancer
បួសទ្រុឌិច	.....	Boil
មុន (រោគស្បែក)	.....	Pimple
ពង (ពងកន្ត្រៃ)	.....	Blister
កើតបួស	.....	Wart
រោល	.....	Skin Rash
រមាស់	.....	Itch
ចេញកន្ត្រៃលើស្បែក	.....	Eruption, Rash
ជម្ងឺខ្លាញ់លឿង	.....	Jaundice
លឿង	.....	Yellow
ដំណើររលាកនិងកំដៅថ្ងៃ	.....	Sunburn

ផ្នែកជម្ងឺក្រពះនិងពោះវៀន...

Gastroenterology...

ដំណើរចង់ក្អក	.....	Nausea
ក្អក	.....	Vomit
រោគចុះរាក	.....	Diarrhea
ដំណើរទល់លាមក	.....	Constipation
ឧស្ម័ន(ដំណើរទល់ខ្យល់)	.....	Gas
លាមក	.....	Stool
ខ្មៅ	.....	Black, tarry
មានលាយឈាម	.....	Bloody
ស	.....	White
ដើលរអិលៗដូចសំបោរ	.....	Mucous
ទឹកៗ	.....	Watery

ទម្ងន់
Weight

កើន	Gain
ថយ	Loss
ចំណង់បរិភោគអាហារ	Appetite
ផោន	Pound
អោនស៍	Ounce
គីឡូ	Kilo (2.2 pounds)

ផ្នែកជម្ងឺបេះដូងនិងសរសៃឈាម

Cardiovascular

ជម្ងឺបេះដូង	Heart Diseases
កង្វះឈាមក្រហម	Anemia
តង់ស្យុងឈាមឡើងខ្ពស់	High Blood Pressure
តង់ស្យុងឈាមចុះទាប	Low Blood Pressure
ជិបថរ	Pulse
ដំណើររបេះដូងដើរលឿនខុសធម្មតា	Palpitations
ជម្ងឺរលាកសរសៃឈាម	Phlebitis
កូឡេស្តេរ៉ូល (ជាតិខ្លាញ់នៅក្នុងសរសៃ)	Cholesterol
កំណក (ដែលកក)	Clot
អេឡិចត្រូកាឌីយ៉ូក្រាម	Electrocardiogram
អិក្សូ-រេ	X-Ray
ម៉ាស៊ីនសម្រាប់ឆ្លុះរូបក្បាល	CAT Scan
ម៉ាស៊ីនឆ្លុះមើលក្នុងខ្លួនប្រាណាតាមវិមាត្របីជ្រុង... M.R.I.	

អង់គ្លេស នៅក្នុង មន្ទីរពេទ្យ
English in the Hospital

ខ្មែរ
Khmer

ក្នុងសៀវភៅនេះមិនអាចប្រើជំនួសអ្នក
បកប្រែភាសាស្ទាត់ជំនាញមួយរូបបាន
ទេ ក្នុងករណីដែលគេត្រូវការផ្តល់ ឬ
ពិភាក្សាព័ត៌មានដែលទាក់ទងទៅនឹងជម្ងឺ
ពិបាកៗ ឬទាក់ទងទៅនឹងផ្លូវច្បាប់ ។

**This booklet is not intended
as a substitute for an experienced
interpreter when complex medical
or medico-legal information needs
to be conveyed or discussed.**

Admissions

អរុណសួស្តី សាយណ្ណសួស្តី សាយណ្ណសួស្តី
Good morning. Good afternoon. Good evening.

ខ្ញុំឈ្មោះ: អាសយដ្ឋានខ្ញុំនៅ:
My name is: My address is:

ទូរស័ព្ទរបស់ខ្ញុំលេខ: មានសញ្ជាតិ:
My telephone number is: My nationality is :

ខ្ញុំមានអាយុ: ខ្ញុំកើតនៅថ្ងៃ:
My age is: My date of birth is:

ការធានារ៉ាប់រងផ្នែកពេទ្យរបស់ខ្ញុំគឺ : សូស្យាល់ស៊ីក្រូរិធីរបស់ខ្ញុំលេខ:
My medical insurance is: My Social Security number is:

ខ្ញុំនិយាយភាសា: អស្ប៉ាញ៉ុល(ស្ប៉ាឌីស) បារាំង អ៊ីតាលី
I speak: Spanish. French. Italian.
ចិន ខ្មែរ អាល្លឺម៉ង់
Chinese. Khmer German.

ខ្ញុំមិនចេះនិយាយអង់គ្លេសទេ ខ្ញុំនិយាយអង់គ្លេសតិចតួចណាស់
I don't speak English. I speak very little English.

ខ្ញុំអាចយល់ពាក្យងាយៗបាន បើអ្នកនិយាយយឺតៗ ។
I can understand simple things if you speak slowly.

ខ្ញុំមិនយល់ទេ ។ សូមមេត្តាសរសេរ ។
I don't understand. Please write it down.

តើអ្នកយល់ការពន្យល់របស់ខ្ញុំទេ? បាទ/ចា៎:បាន
Do you understand me? Yes.

តើអ្នកអាចរកអ្នកបកប្រែភាសាម្នាក់ឱ្យខ្ញុំបានទេ? ទេមិនបានទេ
Can you get an interpreter for me? No.

ការក្លាយ
Infection

គ្រុន គ្រុន គ្រុន
Fever
រង្គា រង្គា រង្គា
Chills
ត្រជាក់ ត្រជាក់ ត្រជាក់
Cold
បែកញើស បែកញើស បែកញើស
Sweat
ហើម ហើម ហើម
Swelling
ខ្លះ ខ្លះ ខ្លះ
Pus
រលាកបំពង់ក រលាកបំពង់ក រលាកបំពង់ក
Strep throat
មេរោគ សាលម៉ូណីឡា មេរោគ សាលម៉ូណីឡា
Salmonella
ជម្ងឺខាងលើ ជម្ងឺខាងលើ ជម្ងឺខាងលើ
Jaundice
ជម្ងឺរលាកក្រពេញដោះ(ជម្ងឺលាសដោះ) ជម្ងឺរលាកក្រពេញដោះ(ជម្ងឺលាសដោះ)
Mastitis

ជម្ងឺ
Disease

ជម្ងឺអេដស៊ី ជម្ងឺអេដស៊ី
Aids
កង្វះឈាមក្រហម កង្វះឈាមក្រហម
Anemia
ជម្ងឺសន្លាក់ដៃ ឬជើង ជម្ងឺសន្លាក់ដៃ ឬជើង
Arthritis
មហារីក មហារីក
Cancer
អុតស្វាយ អុតស្វាយ
Chicken Pox
អាសន្នរោគ អាសន្នរោគ
Cholera
ផ្កាសាយ ផ្កាសាយ
Cold
រោគទឹកនោមផ្អែម រោគទឹកនោមផ្អែម
Diabetes
ផ្កាសាយធំ (គ្រុនផ្កាសាយធំ) ផ្កាសាយធំ (គ្រុនផ្កាសាយធំ)
Flu, Influenza
កញ្ឆិល កញ្ឆិល
German Measles
ប្រមែ: ប្រមែ:
Gonorrhea
មហារីកថ្លើម (ជម្ងឺថ្លើម) មហារីកថ្លើម (ជម្ងឺថ្លើម)
Hepatitis
ជម្ងឺពងបែក (រោគស្រីម្យ៉ាង) ជម្ងឺពងបែក (រោគស្រីម្យ៉ាង)
Herpes
កញ្ឆិល កញ្ឆិល
Measles
សាឡាទែន សាឡាទែន
Mumps
រោគរលាកស្បត់ រោគរលាកស្បត់
Pneumonia
រោគរបេង រោគរបេង
Tuberculosis
សាច់ដុះ/ពកសាច់ សាច់ដុះ/ពកសាច់
Tumor
រោគស្រី រោគស្រី
Venereal Disease
វិរុស វិរុស
Virus
ក្អកមាត់ ក្អកមាត់
Whooping Cough

ឈឺ(ចុកចាប់)

Pain

តើវាឈឺឬ ?

Does it hurt?

តើវាឈឺកម្រិតណាបើគិតតាមកម្រិតពីមួយដល់ដប់ ?

How much does it hurt in a scale of one to ten?

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

វាឈឺ: It hurts:

តិចតួចណាស់(ស្ទើរតែមិនឈឺ)	...	Barely
បន្តិចបន្តួច	.....	Very little
គ្រប់សម	.....	Some
ខ្លាំង	.....	A lot
ទ្រាំមិនបាន	.....	Unbearable
រៀបរៀង	.....	Tingling
មូល(ដូចមូលចាក់)	.....	Pins & Needles
ឆក់(ដូចខ្សែភ្លើងឆក់)	.....	Electrical feeling
ផ្សា/ក្រហាយ	.....	Burning
ខ្លោកៗ	.....	Throbbing
តិចឈឺបឈឺ	.....	Constant
ស្ងួត	.....	Dull
ចាក់(ដូចគេចាក់)	.....	Sharp
ចាក់	.....	Stabbing
ស្ងួត	.....	Numb
តឹង(តឹងទ្រឹង)	.....	Pressure
ចុកខ្នង/រមួលក្រពើ/ក្តាមកាច់	...	Cramps

តើអ្នកអាចធ្វើយ៉ាងណាដើម្បីបំបាត់ការឈឺចាប់បានទេ ?
Is there anything you can do to relieve the pain?

វាក្យសព្ទទូទៅ និងការសន្ទនា...
General Vocabulary and Conversation...

អ្នកសុខសប្បាយជាទេ?	ខ្ញុំឈ្មោះ:	អ្នកសុខសប្បាយទេ?
How do you do?	My name is:	How are you?
អរុណសួស្តី	សាយណ្ណសួស្តី	សាយណ្ណសួស្តី
Good morning.	Good afternoon.	Good evening.
បាទ/ចា៖ ទេ	ប្រហែល	សូម
Yes. No.	Perhaps.	Please.
អរគុណ	មិនអីទេ	លាហើយ!
Thank you.	You are welcome.	Good-bye!
សូមអភ័យទោស	តើអ្នកត្រូវការអ្វី?	
Excuse me.	What do you want?	

តើអ្នកជា: គិលានុបដ្ឋាយិកា(ស្រី)/គិលានុបដ្ឋាក(ប្រុស)? វេជ្ជបណ្ឌិត ?
Are you: the nurse? the doctor?

ខ្ញុំមិនចេះនិយាយអង់គ្លេសទេ បាទ/ចា៖ខ្ញុំចេះនិយាយអង់គ្លេសបានបន្តិចបន្តួច
I don't speak English. Yes, I speak a little English.

ខ្ញុំមិនយល់ទេ បាទ/ចា៖យល់! ទេមិនយល់ទេ
I do not understand. Do you understand me? Yes. No.

ខ្ញុំត្រូវការអ្នកបកប្រែម្នាក់ អ្នកបកប្រែនឹងមកដល់ឥឡូវនេះហើយ
I need an interpreter. An interpreter will come soon.

តើអ្នកចេះនិយាយភាសាអ្វីទៀតក្រៅពីភាសាខ្មែរទេ?
Do you speak any languages besides Khmer?

សូមមេត្តានិយាយឲ្យយឺតៗជាងហ្នឹងបន្តិចដើម្បីឲ្យខ្ញុំអាចយល់បាន។
Please speak more slowly so that I can understand you.

...វាក្យសព្ទទូទៅ និងការសន្ទនា...
...General Vocabulary and Conversation...

តើមានអ្នកណាចេះនិយាយភាសាខ្មែរទេនៅទីនេះ?

Does anyone here speak Khmer?

តើអ្នកអាចជួយខ្ញុំបានទេ? បាទបាទ/ចា៎បាទ ទេអត់បានទេ

Can you help me? Yes. No.

សូមមេត្តាសរសេរលើក្រដាស ខ្ញុំចង់:

Write it down, please. I would like:

តើខ្ញុំត្រូវធ្វើយ៉ាងណា? ខ្ញុំមិនដឹងទេ។

What shall I do? I do not know.

សូមអញ្ជើញចូល(មកទីនេះ)។ សូមរង់ចាំមួយភ្លែត

Come in (here.) Wait a moment.

តើខ្ញុំត្រូវទៅទីណា? តើនឹងមានហេតុអ្វីបន្ទាប់ពីហ្នឹង?

Where am I going? What is going to happen?

សូមមេត្តាហៅ: គិលានុបដ្ឋាយិកា វេជ្ជបណ្ឌិត
Please call: the nurse the doctor

ពេទ្យវះកាត់ . . . ឲ្យខ្ញុំ។
the surgeon ...for me.

តើខ្ញុំអាចនិយាយជាមួយ សុស្ស្យាលវ័រកេតើរ បានទេ?

May I speak with the Social Worker?

តើមាន បព្វជិត បព្វជិតអ៊ីស្លាម គ្រូគង្វាល វាបាយ ដែលចេះ
និយាយភាសាខ្មែរទេ?
Is there a priest, imán, minister, rabbi who
speaks Khmer?

ចូរមើលនេះ តើជាអ្វីហ្នឹង?

Look at this. What is that?

វាមិនអីទេ។ វាមិនស្រួលបួលទេ។

It is all right. It is not all right.

...ផ្នែកផ្សេងៗនៃរាងកាយ

...Parts of the Body

ពងស្វាស	.....	Testicles
លិង្គ	.....	Penis
ស្មា	.....	Shoulder
ដៃ(ដើមដៃ)	.....	Arm
កែងដៃ	.....	Elbow
កដៃ	.....	Wrist
ដៃ(ប្រអប់ដៃ)	.....	Hand
ម្រាមដៃ	.....	Finger
ក្រចកដៃ	.....	Fingernail
មេដៃ	.....	Thumb
ត្រគាក	.....	Hip
កែវ	.....	Thigh
ជើង	.....	Leg
ក្បាលជើង	.....	Knee
ក្បាលជើង	.....	Calf
កដៃដង	.....	Ankle
ជើង(ប្រអប់ជើង)	.....	Feet
ម្រាមជើង	.....	Toes

...ផ្នែកផ្សេងៗនៃរាងកាយ...

...Parts of the Body...

ថាម	Jaw
ក	Neck
ឆ្អឹងដងកាំបិត	Collarbone
ទ្រូង	Chest
ដោះ	Breasts
ចងដោះ	Nipples
ឆ្អឹងដង	Ribs
ខ្នង	Back
ឆ្អឹងខ្នង	Spine
ឆ្អឹងខ្នង	Vertebra
ឆ្អឹងត្រីតាក	Pelvis
ស្រះទ្រូង	Diaphragm
ក្រពះ	Stomach
ថ្លើម	Liver
ប្រមាត់	Gallbladder
ផ្លាស	Spleen
លំពែង	Pancreas
ពោះវៀន	Intestines
ពោះវៀន	Bowel
ខ្លួងពោះវៀន	Appendix
វែក/តម្រងមួត្រ	Kidneys
ប្លោកនោម	Bladder
ស្បែក	Placenta
គភ៌	Fetus
ថង់ទឹកភ្លោះ	Amniotic Sac
ទងស្បែក	Umbilical Cord
ទ្វារមាស	Vagina
ស្បូន	Uterus
ដៃស្បូន	Fallopian Tubes
កស្បូន	Cervix

...វាក្យសព្ទទូទៅ និងការសន្ទនា...

...General Vocabulary and Conversation...

តើវាថ្លៃប៉ុន្មាន? ដុល្លារ សេន
 How much does it cost? Dollars Cents

តើខ្ញុំត្រូវលេបថ្នាំអ្វីពេលខ្ញុំត្រឡប់ទៅផ្ទះវិញ?
 What medicine should I take when I am back home?

តើខ្ញុំអាចចេញពីមន្ទីរពេទ្យនៅថ្ងៃណា?
 When may I leave the hospital?

ចប់សព្វគ្រប់ហើយ។ គេឲ្យអ្នកចេញពីមន្ទីរពេទ្យបានហើយ
 That is all. You are discharged.

អ្វីហ្នឹង?	ព្រោះអ្វី?	យ៉ាងណា/យ៉ាងម៉េច?
What?	Why?	How?
អ្នកណា?	ពេលណា?	កន្លែងណា?
Who?	When?	Where?
ចម្ងាយណា?	រយៈពេលប៉ុន្មាន?	ថ្លៃប៉ុន្មាន? ប៉ុនណា?
How far?	How long?	How much?

គ្មានអ្វីទេ។ មួយទៀត
 Nothing. Another.
 នៅចំហៀងខាងនេះ។ នៅចំហៀងម្ខាងទៀត។
 On this side. On the other side.

ទីនេះ/ត្រង់នេះ	ទីនោះ/ត្រង់នោះ	ឆ្វេង	ស្តាំ
Here.	There.	Left.	Right.
តឹង	តឹងជាង	ធ្មេញ	ធ្មេញជាង
Tight,	Tighter.	Loose,	looser.
ខ្ពស់	ខ្ពស់ជាង	ទាប	ទាបជាង
High,	Higher.	Low,	lower.
ធំ	ធំជាង	តូច	តូចជាង
Large,	larger.	Small,	smaller.

...វាក្យសព្ទទូទៅ និងការសន្ទនា...
...General Vocabulary and Conversation...

អាក្រក់	អាក្រក់ជាង	ល្អ	ល្អជាង
Bad,	worse.	Good,	better.
វែង	វែងជាង	ខ្លី	ខ្លីជាង
Long,	longer.	Short,	shorter.

ខាងក្នុង	ខាងក្រៅ	ខាងលើ	ខាងក្រោម
Inside.	Outside.	Up.	Down.
មុន	ក្រោយ	បន្តិចទៀត	ក្រោយទៀត
Before.	After.	Soon.	Later.
ឥឡូវហ្នឹង	បន្តិចបន្តួច	គ្រប់ល្អម	ច្រើនពេក
Now.	A little bit.	Enough.	Too much.

ភាម	ពេលដែល	
Immediately.	While	
លឿន	យឺត	យឺតជាង
Fast,	Slow,	slower.
ច្រើនជាង	តិចជាង	
More.	Less.	

ផ្នែកផ្សេងៗនៃរាងកាយ...

Parts of the body...

ស្បែក	Skin
សាច់ដុំ	Muscles
សរសៃធុរ	Tendons
សរសៃប្រៃសាទ	Nerves
ឆ្អឹង	Bones
សន្លាក់	Joints
ឈាម	Blood
សរសៃឈាម	Blood Vessels
សរសៃឈាមក្រហម	Arteries
សរសៃឈាមខ្មៅ	Veins
កូនកណ្តុរ	Lymph Nodes
ក្រពេញ	Glands
ក្បាល	Head
ខួរក្បាល	Brain
សក់	Hair
ថ្ពាល់	Forehead
មុខ	Face
ថ្ពាល់	Cheek
ចង្កា	Chin
រន្ធនៃក្បាល(ឆ្អឹង)	Sinus
ត្រចៀក	Ears
ភ្នែក	Eyes
ចំព្រើម	Eyebrows
រោមភ្នែក	Eyelashes
ត្របកភ្នែក	Eyelids
ច្រមុះ	Nose
មាត់	Mouth
បបូរមាត់	Lips
ធ្មេញ	Teeth
អណ្តាត	Tongue
បំពង់ក	Throat
អាមីដាល(ដុំសាច់ខ្លួននៅក្រោយបំពង់កផ្នែកខាងលើ)	Tonsils

វាក្យសព្ទសំខាន់សម្រាប់ការពិនិត្យជម្ងឺ

Basic Vocabulary for Medical Examination

តើសុខភាពអ្នកក្នុងពេលឥឡូវនេះមានសភាពយ៉ាងណាដែរ ?

What is your present health problem?

តើអ្នកអស់កម្លាំងឬទេ ?

Do you feel weak?

តើអ្នកមានកម្លាំងឬទេ ?

Do you feel strong?

តើអ្នកឈឺចុកចាប់ឬទេ ?

Do you have pain?

តើអ្នកមានធ្លាក់សឬទេ?

Do you have any discharge?

តើអ្នកមានធ្លាក់ឈាមឬទេ?

Bleeding?

តើអ្នកមានទំនាស់នឹងថ្នាំពេទ្យណាមួយឬទេ ?
Do you have any allergic reaction to medicines?

អ្នកត្រូវតែ:
You must have:

បញ្ចូលជាតិអាហារតាមបំពង់ដែលស្ថិតតាមរន្ធច្រមុះ
a nasogastric tube.
បន្តោងអាយ-វី (បន្តោងសេរ៉ូម)
an I.V.

ខ្ញុំនឹងចាក់ថ្នាំជូនអ្នក
I will give you an injection (shot).

យើងត្រូវចាក់យកទឹកឆ្អឹងខ្នងអ្នកយកមកពិនិត្យ
We must do a lumbar puncture.

យើងត្រូវការបូមឈាមអ្នក ។
We need to take a blood sample.

ខ្ញុំនឹងកាត់ខ្សែថ្លែងអ្នកចេញ
I will remove your stitches.

ភាពមិនស្រួលក្នុងខ្លួន និងការស្នើសុំ...

Discomforts and Requests...

ខ្ញុំឈឺត្រង់នេះ។ (ចង្អុលទៅកន្លែងដែលឈឺ។)

I have pain here. (Point to where it hurts.)

តើអ្នកអាចឲ្យថ្នាំអ្វីសម្រាប់រម្ងាប់ការឈឺចាប់បានទេ?

Could you give me something to relieve the pain?

ខ្ញុំ: ស្រួលបួលទេ ត្រាន់បើជាងមុន មិនសូវស្រួលទេ
I feel: very well. better. bad.

មិនស្រួលខ្លាំង មិនស្រួលខ្លាំងមែនទេន វិលមុខ ខ្សោយ
very bad. worse. dizzy. weak.

អស់កម្លាំង ងងឹយ ចង់ក្អក
tired. sleepy. nauseated.

ខ្ញុំមានការ: បារម្ភ រន្ធត់ ធ្លាក់ទឹកចិត្ត/មានអារម្មណ៍មិននឹងន
I am: worried. frightened. depressed.

ឯកឯង អផ្សុក ព្រួយ សប្បាយ
lonely. bored. sad. happy.

ខ្ញុំ: ក្តៅ ត្រជាក់ ឃ្នាន ស្រេកទឹក
I am: warm. cold. hungry. thirsty.

ខ្ញុំមិនស្រេកទឹកទេ មិនឃ្នានទេ
I am not thirsty. I am not hungry.

សុខសប្បាយជាទេ អរគុណ មិនអីទេ ធម្មតា/មិនឈឺមិនជា
Fine, thanks. All right. So-so.

ខ្ញុំដកដង្ហើមមិនរួចទេ ខ្ញុំមើលមិនឃើញទេ ខ្ញុំលេបមិនកើតទេ
I cannot breathe. I cannot see. I cannot swallow.

ខ្ញុំស្តាប់មិនឮទេ ខ្ញុំស្តាប់មិនដឹងអ្វីទាំងអស់
I cannot hear. I cannot feel.

...ភាពមិនស្រួលក្នុងខ្លួន និងការស្នើសុំ...
...Discomforts and Requests...

ខ្ញុំ: I have:	ទាស់នឹង allergy.	ឈឺក្នុងត្រចៀក ear ache.	ក្អក cough.
គ្រុន fever.	រងា chills.	ក្អក vomiting.	
មានជម្ងឺអាហារមិនរលាយ(ឆ្កល់ពោះ) indigestion.	ចេញកន្តួលៗលើស្បែក rash.	ឈឺចុកចាប់/រមួលក្រពើ cramps.	
មានការហូរឈាម/ធ្លាក់ឈាម bleeding.	រលាក inflammation.	មានរោគចុះរាត diarrhea.	
ទល់លាមក constipation.	ឈឺក sore throat.	ធ្លាក់ស discharge.	
ឈឺក្បាល headache.	ឈឺធ្មេញ toothache.		

វាឈឺ
It hurts.

វារមាស់
It itches.

វាផ្សា/ក្រហាយ
It burns.

ខ្ញុំខ្សោយ/គ្មានកម្លាំង
I feel faint.

តើខ្ញុំអាច... May I:	ញ៉ាំ? eat?	ផឹកទឹក? drink?	កម្រើក? move?
-------------------------	---------------	-------------------	------------------

ងើបឈរ?
stand up?

ជក់
smoke?

ញ៉ាំថ្នាំរបស់ខ្ញុំ ?
take my medicine?

តើវានឹងជាក្នុងរយៈពេលប៉ុន្មាន?
How long will it take to recover?

បន្ទប់នេះ:
The room is too:

ក្តៅពេក
hot.

ត្រជាក់ពេក
cold.

បន្ទប់ អាយ-ស៊ី-យូ
Intensive Care Unit

តើអ្នកឈឺត្រង់ណា ? នេះសម្រាប់ជួយបំបាត់ការឈឺចាប់របស់អ្នក។
Where do you have pain? This is for your pain.

អ្នកត្រូវខំក្អកឲ្យខ្លាំងដើម្បីឲ្យសួតអ្នកស្រឡះល្អ ។
គឺជាការសំខាន់ណាស់ ។
You must cough hard to keep your lungs clear.
It is very important.

តើអ្នកអាចមិនពិសារទឹកបានទេ ?
Can you pass your water?

អ្នកត្រូវសម្រាកលើគ្រែចំនួន ថ្ងៃ ។
You need bed rest fordays.

នេះសម្រាប់ជួយអ្នកឲ្យសម្រាន្តបាន ។
This is to help you sleep.

អ្នកបានស្រួលគ្រាន់បើហើយ ។
You are making good progress.

**បន្ទប់ អាយ-ស៊ី-យូ...
Intensive Care Unit...**

អ្នកអាចដកដង្ហើមបាន។ សូមកុំខំអត់ដង្ហើម។
You may breathe. Do not hold your breath.

នេះនឹងជួយអ្នកឲ្យដកដង្ហើមបានស្រួលជាងមុន ។
This will help you breathe better.

អ្នកដកដង្ហើមបានខ្យល់គ្រប់គ្រាន់ហើយ ។
You are getting enough air.

សូមសម្រាកឲ្យស្រួល! សូមនៅឲ្យស្ងៀម !
Relax!

អ្នកស្រួលបួលទេ ។
You are doing very well.

ការវះកាត់របស់អ្នកមានដំណើរស្រួលបួលល្អណាស់ ។
Your operation went very well.

តើអ្នកដកដង្ហើមបានស្រួលជាងមុនទេ ?
Is it easier to breathe?

ខ្ញុំចង់ឃើញពីរបៀបអ្នកដកដង្ហើមដោយខ្លួនឯង ។
I want to see how you breathe alone.

ម៉ាស៊ីននេះត្រូវតែមានដំណើរល្អ ។
The machine must be functioning.

អ្នកមិនចាំបាច់មើលម៉ូនីទ័រទេ ។
You do not have to watch the monitor.

បើកណ្តឹងរោទ៍បានសេចក្តីថាម៉ាស៊ីននោះដើរត្រឹមត្រូវ ។
The bell means that the machine is working properly.

សូមកុំប៉ះបំពង់ ។
Do not touch the tubes.

សូមកុំកម្រើក ។
Do not move.

កម្រើកតាមរបៀបនេះ ។
Move this way.

មិនអីទេ ។
That is OK.

**...ភាពមិនស្រឡាញ់ក្នុងខ្លួន និងការស្នើសុំ
...Discomforts and Requests**

គ្រែខ្ញុំគេងមិនស្រួលទេ
My bed is uncomfortable.

តើអ្នកអាចកែរបស់នេះបានទេ?
Will you fix this?

សូមមេត្តា:	បើកភ្លើង	បិទភ្លើង
Please:	turn on the light.	turn off the light.
	ទាញបើករនាំងបង្អួច	ទាញបិទរនាំងបង្អួច
	pull up the shades.	pull down the shades.

ខ្ញុំគេងលក់មិនស្រួលទេ
I cannot sleep well.

តើអ្នកអាចឲ្យថ្នាំសម្រាប់ជួយឲ្យខ្ញុំគេងបានទេ ?
Can you give me something to help me sleep?

សូមមេត្តាយក	ក្រដាសជូតច្រមុះមួយប្រអប់ទៀត	
Please bring me another:	tissue.	
	ក្រយាងទៀត	ខ្លើយទៀត
	blanket.	pillow.
		កូនកន្សែងទៀត
		handkerchief.

តើខ្ញុំត្រូវញ៉ាំថ្នាំអ្វីពេលខ្ញុំត្រឡប់ទៅផ្ទះវិញ?
What medicines should I take when I am at home?

សេចក្តីត្រូវការផ្នែកបន្ទប់ទឹក Bathroom Needs

តើបន្ទប់ទឹកនៅឯណា?
Where is the bathroom?

តើខ្ញុំអាច: May I: ទៅបន្ទប់ទឹកបានទេ? មុជទឹកក្នុងអាងមុជទឹកបានទេ?
go to the bathroom? take a tub bath?

លាងខ្លួនបានទេ? ងូតទឹកបានទេ? កក់សក់បានទេ?
wash? take a shower? shampoo?

សូមមេត្តាយក: Please bring me: សាប៊ូមកឲ្យខ្ញុំ កូនកន្សែងសម្រាប់លុបមុខ
soap. face cloth.

កន្សែងជូតខ្លួន កែវទឹក ប្រដាប់សំរាប់បត់ជើងតូច កន្លែង
towel. glass. urinal. the bedpan.

កន្លែង / បង្គន់ ក្រដាសបង្គន់ ទ្រនាប់អនាម័យ(ពេលមានរដូវ)
commode. toilet paper. sanitary napkin.

សូមយកមកឲ្យខ្ញុំផង: Please give me my:

ប្រាស់ដុសធ្មេញ ថ្នាំដុសធ្មេញ ទឹកខ្ពរមាត់
toothbrush. toothpaste. mouthwash.

ធ្មេញជ័រ ប្រដាប់កោរពុកមាត់ ក្រែមសំរាប់កោរពុកមាត់
dentures. razor. shaving cream.

ខោអាវភីសាម៉ា អាវពាក់គេង រ៉ូបងូតទឹក
pajamas. nightgown bathrobe.

ស្បែកជើងពាក់ក្នុងផ្ទះ អាវទ្រនាប់ ខោទ្រនាប់
slippers. bra. underpants.

កញ្ចប់គ្រឿងសំអាងកាយ មេរ្យា
toilet kit. talcum powder.

បារី មូលខ្លាស់
cigarette. safety pins.

បន្ទប់វះកាត់ Operating Room

ខ្ញុំជាគ្រូពេទ្យផ្នែកដាក់ថ្នាំសន្លប់
I'm the anesthesiologist.

តើអ្នកផឹកឬបរិភោគអ្វីចុងក្រោយបង្អស់នៅម៉ោងប៉ុន្មាន?
When was the last time you had something to eat or drink?

តើអ្នកមានទាស់នឹងអ្វីទេ ? ធម្មតា តើអ្នកមានពិសារថ្នាំអ្វីទេ?
Are you allergic to anything? Do you take any medicine usually?

តើអ្នកពិសារថ្នាំអ្វី ?
What medicine do you take?

តើអ្នកយល់ពីអ្វីដែលយើងបម្រុងនឹងធ្វើទេ ?
Do you understand what we are going to do?

សូមអ្នកងើបចេញពីគ្រែហើយដើរទៅតុ ។
Please move over from your bed to the table.

ការវះកាត់របស់អ្នកនឹងធ្វើឡើងនៅ
Your operation will be

ខ្ញុំនឹងត្រួតពិនិត្យមើលផ្តាកដៃសម្រាប់សម្គាល់អ្នក ។
I'm going to check your identification bands.

យើងនឹងចាប់ផ្តើមដាក់ថ្នាំសន្លប់។ ថ្នាំនេះនឹងជួយអ្នកឲ្យគេងលក់។
We will start the anesthesia. This will help you sleep.

តើអ្នកងងុយគេងទេ ?
Are you sleepy?

អ្នកនឹងភ្ញាក់ឡើងនៅក្នុងបន្ទប់ព្យាបាលឲ្យដឹងខ្លួនវិញ
You will wake up in the recovery room,
ហើយក្រោយពីនោះមកគេនឹងយកអ្នកទៅបន្ទប់អ្នកវិញ ។
and later be taken to your room.

សូមដកដង្ហើមឲ្យវែង។ សូម ក្អក។
Take a deep breath. Please cough.

...សេចក្តីណែនាំរបស់គិលានុបដ្ឋាយិកា
...Nurses' Instructions

អ្នកមិនអាចមានភ្ញៀវបានទេ
You may not have visitors.

អ្នកអាចមានភ្ញៀវចាប់ពីម៉ោង . . . រហូតដល់ម៉ោង . . .
You may have visitors from ... to ...

ការវះកាត់ បំពង់ បំពង់បូម អុកស៊ីហ្សែន
Surgery Tube Catheter Oxygen

តើអ្នកសម្រាន្តលក់ស្រួលទេ ? សម្រាន្តលក់ស្រួល!
Did you sleep well? Sleep well!

អ្នកត្រូវលេបថ្នាំ: _____ គ្រាប់ _____ ក្នុងមួយថ្ងៃ។
You must take your medicine: _____ pills _____ times a day.

អ្នកត្រូវជួបលោកវេជ្ជបណ្ឌិត _____ នៅថ្ងៃ _____ វេលាម៉ោង _____
You must see Dr. _____ on _____ at _____.

ចប់សព្វគ្រប់/រួចរាល់ហើយ។ យើងធ្វើរួចអស់ហើយ/អស់មានអ្វីទៀតហើយ។
That is all. We have finished.

អ្នកអាចអញ្ជើញទៅផ្ទះវិញបាន។
You may go home.

តើមានអ្នកណាមកទទួលអ្នកទេ? បាទ/ចា៎ះមាន អត់មានទេ
Will someone come to get you? Yes. No.

អ្នកនឹងអញ្ជើញទៅដោយជិះកៅអីកង់ ។
You will go in a wheelchair.

សម្ភារៈផ្ទាល់ខ្លួន និងការលំហែ...
Possessions and Leisure...

សូមមេត្តាយកមកឲ្យខ្ញុំផង៖
Please give me my!

វ៉ែនតា glasses.	ក្រាស់សិតសក់ hairbrush.	កិច្ចការធ្វើនឹងដៃ(ចាក់អាវយីត...) handwork.
ជំនួយត្រចៀក hearing aid.	ក្រាស់សិតសក់ comb.	មូល needle.
ឈើច្រត់ cane.	កញ្ចក់ឆេះមុខ mirror.	អំបោះ thread.
ជើងច្រត់ crutches.	ក្រែមលាបមាត់ lipstick.	ស្លាប់ដេរ thimble.
វ៉ែកកីវ(ច្រត់ជើងបួនសម្រាប់ដើរ) walker.	មេឡា powder.	មូល pins.
កន្ត្រៃ scissors.	ប្រេងលាប lotion.	
ដៃកូសក្រចក nail file.	នាឡិកាដៃ wristwatch.	
កូនសៀវភៅ pocket-book.	វ៉ាលីស suitcase.	
បិច/ស្លាបប៊ុកកា pen.	ខ្មៅដៃ pencil.	
ស្រោមសំបុត្រ envelopes.	ក្រដាសសរសេរ writing paper.	
តែម stamp.	សំបុត្រ . . . សម្រាប់ផ្ញើ letter...to mail.	
ទស្សនាវដ្តី magazine.	សារពត៌មាន newspaper.	
វចនានុក្រម dictionary.	សៀវភៅ book.	

...សម្ភារៈផ្ទាល់ខ្លួន និងការលំហែ
...Possessions and Leisure

ៗសូមមេត្តា : Please give me my:	យកវិទ្យុមក radio
សូមមេត្តា : Please turn my television:	បើកទូរទស្សន៍ បិទទូរទស្សន៍ on off
ខ្ញុំចង់: I would like to:	អាន read មើលទូរទស្សន៍ watch television ស្តាប់ភ្លេង listen to music

...សេចក្តីណែនាំរបស់គិលានុបដ្ឋាយិកា...

...Nurses' Instructions...

អ្នកនឹងត្រូវទទួល: You will have:	ការព្យាបាលដោយការហ្វឹកហាត់រាងកាយ physical therapy. ការព្យាបាលដោយការហ្វឹកហាត់ការដកដង្ហើម respiratory therapy.
-------------------------------------	--

គេនឹងយកអ្នកទៅដោយ: You will be taken:	កៅអីកង in a wheel chair.	ស្រុងអ្នកជម្ងឺ stretcher.
អ្នកត្រូវការ : You need:	ជើងច្រត់ crutches.	វ៉ែកគើរ walker.

តើអ្នកចូលចិត្តអាហារអ្វី?
What are your food preferences?
សូមគូសរង្វង់ជុំវិញមុខអាហារដែលអ្នកចូលចិត្តលើតារាងម្ហូប
Circle them on the food list.

វាមិនមែនជាមុខអាហារដែលអ្នកគួរពិសារទេ
It is not on your diet.

អ្នកមិនអាចផឹក (បរិភោគ)អ្វីទាំងអស់ រហូតដល់ម៉ោង . . . ព្រឹក (ល្ងាច)
You may not drink (eat) anything until after A.M. (P.M.).

អ្នកមិនអាចផឹក (បរិភោគ)អ្វីទាំងអស់ រហូតដល់ ក្រោយវះកាត់រួច
You may not drink (eat) anything until after surgery.

វេជ្ជបណ្ឌិត Doctor	គិលានុបដ្ឋាយិកា Nurse	អ្នកព្យាបាលរោគ Therapist
តាមលំដាប់/មានរបៀប Orderly	គិលានុបដ្ឋាយិកាជំនួយ Nursing assistant	អ្នកបច្ចេកទេស Technician
អ្នករៀបចំរបបអាហារ Dietician	របបអាហារជំនួយ Diet Aide	

...Nurses' Instructions...

សូមប្រាប់ខ្ញុំមើល ថា តើមានរឿងអ្វី?
Please tell me, what is the matter?

ខ្ញុំមិនដឹងទេ ។
I don't know.

កុំកម្រើក ។
Do not move.

សូមកម្រើកតាមរបៀបនេះ។

Please move this way.

តើក្នុងខ្លួនអ្នកយ៉ាងណាដែរ ?

How do you feel?

តើអ្នកស្រួលទេ ?

Are you comfortable?

សូមមើលមកនេះ ។

Look at this.

ធ្វើត្រាប់តាមខ្ញុំ ។

Do the same as I do.

សាក ធ្វើដូច្នោះ បានទេ ?

Will you try to do this?

ប្រាប់ខ្ញុំមើល តើអ្នកចូលចិត្តអ្វី ?

Tell me, what would you like?

សូម ចាំ ពីរបីនាទីសិន ។

Please wait a few minutes.

ខ្ញុំនឹងត្រឡប់មកវិញភ្លាម ។

I will be right back.

ខ្ញុំមិនអាចជួយអ្នកបានទេក្នុងពេលនេះ តែខ្ញុំពិតជាជួយអ្នកភ្លាម
ពេលដែលខ្ញុំអាចធ្វើបាន ។

I can't help you now but I certainly will as soon as I can.

ខ្ញុំនឹងមិនភ្លេចទេ

I won't forget.

សូម អានសេចក្តីនេះ

Please read this.

តើអ្នកមានសំណួរអ្វីទេ ?

Do you have any questions?

គេនឹងយកអ្នកទៅ:

You will be taken for:

ថតអ៊ិក្ស-រ៉េ

an X-ray.

ធ្វើតេស្ត

tests.

Medical Insurance

ការធានារ៉ាប់រងផ្នែកពេទ្យរបស់ខ្ញុំគឺ:

My medical insurance is:

ភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រង

Insurance Agent.

លុយ

Money.

ប្តឹងតវ៉ា

To sue.

ចេញថ្លៃ

To pay.

តម្លៃទាំងអស់ត្រូវជា

The cost is:

ចុះហត្ថលេខាត្រង់នេះ

Sign here.

អាហារ និងភេសជ្ជៈ...

Food and Drink...

ខ្ញុំឃ្លាន I am hungry.	ខ្ញុំស្រេក I am thirsty.	ខ្ញុំមិនអាចទំពារបានទេ I cannot chew.
----------------------------	-----------------------------	---

តើអ្នកអាចឲ្យអ្វីខ្ញុំញ៉ាំបន្តិចបានទេ?
Could you give me something to eat?

ទឹកតែជាមួយក្រូចឆ្មារ tea with lemon	កាហ្វេជាមួយក្រែម coffee with cream	សាច់ meat
ក្រែម cream	ទឹកដោះគោ milk	ស្ករ sugar
ទឹកហ្លួនហ្លើរវែរ ginger ale	ទឹក water	ស៊ុប soup
នំប៉័ង bread	នំប៉័ងអាំង toast	ប៊ឺរ yogurt
ផ្លែឈើ fruit	នំ pastry	ដំណាប់ផ្លែឈើ jam
ស្បៀបែត sherbet	ផាស្តា pasta	ក្រាកក់គើរ crackers

ឲ្យខ្ញុំសុំថែមបន្តិចទៀតបានទេ?
May I have some more ...please?

ខ្ញុំឆ្កែតគ្រប់គ្រាន់ហើយ អរគុណ
I have enough, thank you.

ខ្ញុំមិនចូលចិត្តរបស់ហ្នឹងទេ
I don't like this.

វា: ក្តៅពេក
It's too: warm.

ត្រជាក់ពេក
cold.

ខ្ញុំសុំ:
Could you give me some:

ប៊ឺរ butter.	ទឹកខ្មេះ vinegar.	មីសស្អាត mustard.	អំបិល ម្រេច salt, pepper.
		ទឹកប៉េងបោះ ketchup.	

...សេចក្តីណែនាំរបស់គិលានុបដ្ឋាយិកា

...Nurses' Instructions

ខ្ញុំត្រូវការគំរូ:
I need a sample of:

ទឹកនោម urine.	កំហាក/ស្មេះ flegm.
ស discharge.	លាមក stool.

នេះជាប្រអប់សម្រាប់ដាក់គំរូ ។
This is the container for the sample.

ខ្ញុំនឹងជូន ថ្នាំអ្នកពិសារដើម្បីឲ្យអ្នកបានស្រួលជាងមុន ។
I am going to give you medication to make you feel better.

ខ្ញុំនឹងចាក់ថ្នាំជូនអ្នក ។
I am going to give you an injection.

វានឹងឈឺបន្តិច ។ អ្នកនឹងដឹងថាមានមូលចូលក្នុងសាច់របស់អ្នក។
It will sting. You will feel a stick.

វានឹងឈឺ បន្តិច ។ វានឹងមិនឈឺទេ ។
It will hurt a little. It will not hurt.

ខ្ញុំនឹងបញ្ជូនថ្នាំបញ្ចូលតាមទ្វារលាមកជូនអ្នក
I am going to give you an enema.

ខ្ញុំនឹងជូនថ្នាំសុលអ្នក ។
I am going to give you a suppository.

ខ្ញុំនឹងសម្រួលស្បីរ៉ូម របស់អ្នក
I am going to fix your I.V.

អ្នកត្រូវការ បំពង់បូមទឹកនោម ។
You need a urinary catheter.

ខ្ញុំនឹងផ្លាស់ត្រៀមរុំដំបៅរបស់អ្នក ។
I am going to change your dressing.

តើអ្នកមានពាក់ធ្មេញជ័រទេ ?
Do you wear dentures?

សូម ដាក់ ធ្មេញជ័ររបស់អ្នក នៅទីនេះ ។
Please put your dentures here.

...សេចក្តីណែនាំរបស់គិលានុបដ្ឋាយិកា...
...Nurses' Instructions...

ខ្ញុំដាក់របាំងគ្រែឡើង ដើម្បីកុំឲ្យអ្នកធ្លាក់ពីលើគ្រែ។
I am putting up the bed sides so you will not fall out of bed.
របាំងគ្រែ នឹងជួយឲ្យ អ្នកប្រែខ្លួនបាន ។
The bed railings will help you to turn over.
កុំងើបដោយគ្មានជំនួយពីគិលានុបដ្ឋាយិកាឲ្យសោះ
Do not get up without help from the nurse.

អ្នកអាចហៅគិលានុបដ្ឋាយិកាបាន ដោយទាញខ្សែនេះ ។
With this cord, you can call the nurse,
pull when you need her.

នេះនឹងជួយលើក : ក្បាលអ្នកឡើង ជើងអ្នកឡើង
This will raise your: head. legs.
នេះនឹងជួយបន្ថាប: ក្បាលអ្នកចុះ ជើងអ្នកចុះ
This will lower your: head. legs.
ខ្ញុំនឹងបង្ហាញអ្នកពីកន្លែង: បន្ទប់ទឹក កន្លែងបត់ជើងតូច
I will show you where (is) the: bathroom. urinal.
បង្គោល កន្លោង/បង្គោល
toilet. bedpan, commode.
ខ្ញុំនឹងស្ទង់ . . . របស់អ្នក: សីតុណ្ហភាព
I am going to take your: temperature.
តង់ស្យុងឈាម គំនូសសម្រាប់បង្ហាញដំណើរចេះដួង
blood pressure. electrocardiogram.

ខ្ញុំនឹងធ្វើតេស្តឈាមរបស់អ្នក
I am going to do a blood test.
ខ្ញុំនឹងបូមឈាមអ្នកដើម្បីធ្វើតេស្ត
I will draw blood for a test.

...អាហារ និងភេសជ្ជៈ:
...Food and Drink

សូមអ្នកមេត្តាយក
Could you bring me:
សម កូនស្លាបព្រា ចាន កាំបិត
a fork. a teaspoon. a plate. a knife.
កែវទឹក
a glass.

Numbers

0 សូន្យ zero	1 មួយ one	2 ពីរ two
3 បី three	4 បួន four	5 ប្រាំ five
6 ប្រាំមួយ six	7 ប្រាំពីរ seven	8 ប្រាំបី eight
9 ប្រាំបួន nine	10 ដប់ ten	11 ដប់មួយ eleven
12 ដប់ពីរ twelve	13 ដប់បី thirteen	14 ដប់បួន fourteen
15 ដប់ប្រាំ fifteen	16 ដប់ប្រាំមួយ sixteen	17 ដប់ប្រាំពីរ seventeen
18 ដប់ប្រាំបី eighteen	19 ដប់ប្រាំបួន nineteen	20 ម្ភៃ twenty

30 សាមសិប thirty	40 សែសិប forty	50 ហាសិប fifty
60 ហុកសិប sixty	70 ចិតសិប seventy	80 ប៉ែតសិប eighty
90 កៅសិប ninety	100 មួយរយ one hundred	1000 មួយពាន់ one thousand

ទីមួយ First	ទីពីរ Second	ទីបី Third
ទីបួន Fourth	ទីប្រាំ Fifth	

...Nurses' Instructions...

សូមឲ្យរបស់មានតម្លៃរបស់អ្នកទៅគ្រួសារអ្នកយកទៅទុកឲ្យស្រួល។
Please give your family your valuables for safekeeping.

ដាក់របស់មានតម្លៃរបស់អ្នក ក្នុងស្រោមសំបុត្រនេះ ហើយស៊ីញ៉េត្រង់នេះ
Put your valuables in this envelope and sign here.

ខ្ញុំនឹងទុករបស់មានតម្លៃរបស់អ្នក នៅក្នុងទូដៃក
I will put your valuables in the safe.

កុំទុកលុយ ឲ្យលើសពី ប្រាំដុល្លារ នៅទីនេះ
Do not keep more than five dollars (\$5.00) here.

សូមដោះសម្លៀកបំពាក់ចេញ ហើយពាក់អាវវែងនេះវិញ
Please undress and put this gown on.

អ្នកអាចចូលសំរាន្តលើគ្រែបាន
You may get into bed.

សូមមេត្តាកុំពិសារបារី
Please do not smoke.

អ្នកត្រូវ សំរាន្ត ឲ្យរាបស្មើ ។
You must stay lying totally horizontal.

អ្នកអាច (មិនអាច) អង្គុយ លើកៅអី ។
You may (may not) sit on the chair.

អ្នកអាច (មិនអាច) កម្រើក ។
You may (may not) move.

អ្នកអាច (មិនអាច) ដើរ ។
You may (may not) walk.

សូម ងើបឈរ /សូមកុំងើបឈរ ។
Please, stand up /do not stand up.

សូមអ្នកប្រាប់ខ្ញុំថា តើអ្នកចង់ឲ្យខ្ញុំធ្វើអ្វីឲ្យអ្នក ?
Please, tell me what you would like me to do for you.

សេចក្តីណែនាំរបស់គិលានុបដ្ឋាយិកា...

Nurses' Instructions..

លោក លោកស្រី នាងកញ្ញា
 Mr. Mrs. Miss.
 ជម្រាបសួរ ខ្ញុំឈ្មោះ: លោកវេជ្ជបណ្ឌិតនឹងអញ្ជើញមកពិនិត្យអ្នក
 Hello, my name is: The doctor will come to see you.

អ្នកបកប្រែភាសាម្នាក់នឹងមកដល់ឥឡូវនេះហើយ
 An interpreter will come soon.

តើអ្នកទាស់នឹងអ្វីទេ?
 Do you have any allergies?

តាមធម្មតាតើអ្នកមានពិសារ ថ្នាំអ្វីទេ?
 Do you usually take any medication?

តើអ្នកមានយក ថ្នាំ មកពីផ្ទះទេ?
 Did you bring your medicine from home?

កុំពិសារ ថ្នាំដែលអ្នកយកពីផ្ទះមក ពេលនៅព្យាបាលក្នុងមន្ទីរពេទ្យ។
 Do not take the medicine you brought while you are in the hospital.

ឲ្យថ្នាំទាំងអស់របស់អ្នក ទៅគ្រួសារអ្នក ឲ្យយកទៅផ្ទះចុះ។
 Give all your medicine to your family
 to take home.

ខ្ញុំនឹងរក្សាទុក ថ្នាំរបស់អ្នក រហូតដល់ពេលអ្នកអញ្ជើញទៅផ្ទះវិញ។
 I will keep your medicine until you go home.

ពិសារ តែ ថ្នាំ ដែលយើងជូនទៅអ្នកបានហើយ
 Take only the medicine we give you.

អ្នកត្រូវតែពិសារថ្នាំ: . . . គ្រាប់ . . . ដងក្នុងមួយថ្ងៃ
 You must take your medicine: _____ pills _____ times a day.

តើអ្នកមានរបស់មានតម្លៃអ្វីទេ រាប់បញ្ចូលទាំងលុយផង?
 Do you have any valuables including money?

Time

តើម៉ោងប៉ុន្មានហើយ?
 What time is it?

ម៉ោងពីរ
 It is two o'clock.

ម៉ោងប្រាំបី កន្លះ
 It is half past eight.

ព្រឹក	រសៀល	យប់	ល្ងាច
Morning	Afternoon	Night	Evening
ថ្ងៃត្រង់	ម៉ោង	កណ្តាលអធ្រាត្រ	នាទី
Noon	Hour	Midnight	Minute
ពេលថ្ងៃត្រង់	កន្លះម៉ោង		
Mid-day	Half an hour		

ថ្ងៃប្រចាំអាទិត្យ Days of the week

ថ្ងៃនេះជាថ្ងៃអី?
 What day is it?

ច័ន្ទ	អង្គារ	ពុធ	ព្រហស្បតិ
Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday

ថ្ងៃសុក្រ	សៅរ៍	អាទិត្យ
Friday	Saturday	Sunday

ថ្ងៃនេះ	ស្អែក	ម្សិលមិញ
Today	Tomorrow	Yesterday

ម្សិលមិញម្តង	ខាងស្អែក
The day before yesterday	The day after tomorrow

អាទិត្យមុន	តែក្រោយ
Last week	Last month

អាទិត្យក្រោយ	ខែក្រោយ
Next week	Next month

ខែ
Months

មករា January	កុម្ភៈ February	មីនា March	មេសា April
ឧសភា May	មិថុនា June	កក្កដា July	សីហា August
កញ្ញា September	តុលា October	វិច្ឆិកា November	ធ្នូ December

រដូវ
The Seasons

រដូវផ្កាទឹក
Spring

រដូវក្ដៅ
Summer

រដូវស្លឹកឈើជ្រុះ
Autumn

រដូវរងា
Winter

ពណ៌
Colors

ក្រហម Red	ស្វាយ Purple	ផ្កាឈូក Pink	ក្រមៅ Dark
ខៀវ Blue	បៃតង Green	ខ្មៅ Black	ងងឹត Light
លឿង Yellow	ទឹកក្រូច Orange	ស White	ថ្លា Clear

បណ្ដាំតាមទូរស័ព្ទ
Telephone Messages

តើខ្ញុំអាចទូរស័ព្ទបានទេ ? តើទូរស័ព្ទនៅឯណា?
 May I make a phone call? Where is the telephone?
 តើសៀវភៅទូរស័ព្ទនៅឯណា ? តើអ្នកអាចទូរស័ព្ទឱ្យខ្ញុំបានទេ?
 Where is the telephone book? Will you telephone for me?
 តើអ្នកអាចជួយខ្ញុំឱ្យទូរស័ព្ទបានទេ ?
 Will you help me make a telephone call?

ខ្ញុំចង់ទូរស័ព្ទទៅលេខ
I want to make a call - number...

តើអ្នកអាចទទួលបណ្ដាំទុកឱ្យខ្ញុំបានទេ ?
Would you take the message for me?

ខ្ញុំចង់ផ្ញើ: ទូរលេខ ទូរលេខ ហ្វាក់
I would like to send a: telegram. cable. fax.

សូមមេត្តាផ្តល់ដំណឹងទៅ ទូរស័ព្ទលេខ
Please notify my The number is

ប្ដី Husband.	ប្រពន្ធ Wife.	កូនប្រុស Son.	កូនស្រី Daughter.
បង/ប្អូនប្រុស Brother.	បង/ប្អូនស្រី Sister.	មា/ឪពុកធំ Uncle.	មីង/ម្ដាយធំ Aunt.
ដីដួងមួយ Cousin.	មិត្ត Friend.	ចៅហ្វាយ Boss.	ភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រង Insurance Agent.

0 សូន្យ Zero	1 មួយ One	2 ពីរ Two	3 បី Three	4 បួន Four
5 ប្រាំ Five	6 ប្រាំមួយ Six	7 ប្រាំពីរ Seven	8 ប្រាំបី Eight	9 ប្រាំបួន Nine